# *Communiqué News Release*

N° H234/08 À publier
le 5 décembre 2008

**LES GOUVERNEMENTS FÉDÉRAL ET PROVINCIAL CÉLÈBRENT LE PARACHÈVEMENT DES TRAVAUX D'AMÉLIORATION À LA ROUTE TRANSCANADIENNE DE LA SASKATCHEWAN**

MOOSOMIN, SASKATCHEWAN — M. Ed Komarnicki, secrétaire parlementaire de la ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences et de la ministre du Travail et député fédéral de Souris—Moose Mountain, au nom de John Baird, ministre canadien des Transports et de l'Infrastructure, a annoncé aujourd'hui, de concert avec l'honorable Wayne Elhard, ministre des Routes et de l'Infrastructure de la Saskatchewan, le parachèvement de l'élargissement à quatre voies de la route transcanadienne en Saskatchewan.

« Nous sommes heureux d'annoncer le parachèvement de l'élargissement à quatre voies de ce tronçon de la route 1 », a déclaré le ministre Baird. « Notre gouvernement s'engage à collaborer avec ses partenaires afin de déterminer et de faire avancer les projets d'infrastructure de transport qui renforceront notre pays et notre économie. »

« Le gouvernement du Canada respecte ses engagements en ce qui concerne les améliorations aux infrastructures routières du pays », a déclaré le député Komarnicki. « Le parachèvement de cette route, qui marque un moment historique, est un autre exemple de ce que nous faisons pour créer des emplois, pour améliorer la sécurité routière et pour mettre en place des infrastructures communautaires à long terme. »

« La Saskatchewan était la première province en 1957 à parachever la construction de la route transcanadienne à deux voies sur son territoire », a précisé le ministre Elhard. « Aujourd'hui, nous sommes la première province du nouvel Ouest à terminer l'élargissement de cette importante route transcanadienne, qui nous relie aux installations portuaires et aux grands centres canadiens d'un bout à l'autre du pays. L'élargissement à quatre voies de ce corridor nous raccordera plus efficacement aux principaux marchés d'exportation et accroîtra la sécurité des automobilistes. »

Les derniers travaux de construction entrepris par la Saskatchewan comprenaient l'élargissement à quatre voies de la route 1 Est de Wapella jusqu'à l'est de Moosomin, y compris une route de contournement à Moosomin. Ces nouvelles voies ont été ouvertes à la circulation le 6 novembre 2008.

Le coût de l'élargissement à quatre voies de la route 1 était de 217 millions de dollars, dont 59 millions provenaient du gouvernement fédéral, dans le cadre du Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique et du Programme stratégique d'infrastructures routières.

Pour plus d'information sur le Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique, visitez le www.infrastructure.gc.ca/ip-pi/csif-fcis/csif-fcis-fra.html.

Pour plus d'information sur le Programme stratégique d'infrastructures routières, visitez le www.tc.gc.ca/psir/menu.htm.

…2

Vous trouverez ci-joint un document d’information sur la route transcanadienne.

- 30 -

Personnes-ressources :

Chris Day
Attaché de presse
Cabinet du ministre des Transports et de l’Infrastructure, John Baird
Ottawa
613-991-0700

Relations avec les médias
Transports Canada, Ottawa
613-993-0055

Kirsten Leatherdale
Routes et Infrastructure
Gouvernement de la Saskatchewan
306-787-8484
306-536-9692

Transports Canada est en ligne à www.tc.gc.ca. Abonnez-vous aux communiqués de presse et aux discours à www.tc.gc.ca/nouvellesendirect et restez au fait des dernières nouvelles de Transports Canada.

Ce communiqué est disponible en d’autres formats pour les personnes ayant une déficience visuelle.

# LA ROUTE TRANSCANADIENNE EN SASKATCHEWAN

La route 1, la Transcanadienne, fait partie du réseau routier national et constitue l'un des corridors routiers les plus achalandés de la province. Il s'agit d'un des principaux corridors de commerce est-ouest, d'une des routes touristiques les plus importantes, et d'un lien terrestre essentiel reliant le pays d'un océan à l'autre.

La route 1 traverse la Saskatchewan sur 655 km. Entre Maple Creek et Gull Lake, où la circulation est le plus faible, il passe en moyenne de 4 700 véhicules par jour, alors qu'à l'est de Regina, où elle est le plus dense, il en passe en moyenne 22 800 par jour.

## Historique

Les travaux de construction de la route transcanadienne à deux voies en Saskatchewan s'étaient échelonnés de 1950 à 1957. La Saskatchewan était la première province à parachever la construction de sa portion du réseau routier national. Ces travaux de construction ont été exécutés à coûts partagés avec le gouvernement fédéral et respectaient des normes reconnues d'un bout à l'autre du pays.

L'élargissement à quatre voies a débuté en 1960 avec la construction d'un premier tronçon de 21 km à partir de l'est de Regina jusqu'à Balgonie. Ce premier tronçon a été ouvert à la circulation en 1962, alors que le dernier a été mis en service près de Moosomin le 6 novembre 2008, soit 48 ans après le début des travaux.

***Échéancier : route 1 à l'ouest de Regina***

- 1967-1970 : de Regina jusqu'à 2,8 km à l'est de la route d'accès à Mortlach et de Swift Current jusqu'à 1 km à l'ouest du raccordement à la route 32
- 1968 : de l'ouest du raccordement à la route 4 à Swift Current jusqu'à 5,3 km à l'est de Swift Current
- 1971-1972 : de 3 km à l'est de Herbert jusqu'à 5,3 km à l'est de Swift Current et de 2 km à l'est de la route d'accès à Mortlach jusqu'à 7 km à l'est de Chaplin
- 1975-1976 : de 7 km à l'est de Chaplin jusqu'à 3 km à l'est de Herbert
- 1983 : de l'ouest du raccordement à la route 32 jusqu'à l'ouest de Webb
- 1987-1988 : de Gull Lake jusqu'à 5 km à l'ouest de Gull Lake et de l'ouest de Webb jusqu'à Gull Lake
- 1999 : de 5 km à l'ouest de Gull Lake jusqu'à l'ouest de Tompkins
- 2001 : de la frontière de l'Alberta jusqu'à 19 km à l'est de la frontière
- 2002 : de 19 km à l'est de la frontière de l'Alberta jusqu'à 3 km à l'est de la route 21
- 2003 : 3 km à l'est de la route 21 jusqu'à 8,5 km à l'ouest de Tompkins

…2

***Échéancier : route 1 à l'est de Regina***

- 1961-1962 : de Regina jusqu'à 2 km à l'est de Balgonie
- 1972 : de Balgonie jusqu'à 1 km à l'est de Qu'Appelle
- 1984 : de 1 km à l'est de Qu'Appelle jusqu'à 3,8 km à l'est de Indian Head
- 2001 : de 3,8 km à l'est de Indian Head jusqu'à 3,8 km à l'est de Wolseley
- 2004 : de 3,8 km à l'est de Wolseley jusqu'à 5,9 km à l'ouest de Broadview
- 2005 : de 5,9 km à l'ouest de Broadview jusqu'à 3 km à l'ouest de Whitewood
- 2006 : de 3 km à l'ouest de Whitewood jusqu'à 1,5 km à l'ouest de Burrows
- 2007 : de 1,5 km à l'ouest de Burrows jusqu'à 3,6 km à l'est de Wapella
- 2007 : de la frontière du Manitoba jusqu'à 3 km à l'est de Moosomin
- 2008 : de 3,6 km à l'est de Wapella jusqu'à 3 km à l'est de Moosomin

**Route 1 Est**

- Les travaux d'élargissement à quatre voies de la route 1 Est n'ont presque pas progressé au cours des années 1990.
- En 1997, on prévoyait le parachèvement des travaux d'élargissement à quatre voies de la route 1 Est à partir de Indian Head jusqu'à la frontière du Manitoba (168 km) en 2012.
- Un nouvel échéancier des travaux de construction a été établi en mars 2003, à la suite de l'annonce d'un partenariat financier entre les gouvernements fédéral et provincial. L'élargissement à quatre voies de la route 1 Est a été devancée à 2007.
- Les travaux de construction du corridor de 168 km entre Indian Head et la frontière du Manitoba ont débuté en 1998. La province a investi 107,1 millions de dollars pour terminer le corridor, alors que le gouvernement fédéral y a investi 50,3 millions de dollars.

**Route 1 Ouest**

- En 1997, on planifiait le parachèvement des travaux d'élargissement à quatre voies de la route 1 Ouest à l'ouest de Gull Lake jusqu'à la frontière de l'Alberta (108 km) en 2008.
- Un nouvel échéancier des travaux de construction a été établi en mars 2003, à la suite de l'annonce d'un partenariat financier entre les gouvernements fédéral et provincial. Les travaux d'élargissement de la route 1 Ouest ont été devancés à 2003.
- Les travaux de construction du corridor de 108 km entre Gull Lake et la frontière de l'Alberta ont débuté en 1998. La province a investi 50,9 millions de dollars pour terminer le corridor, alors que le gouvernement fédéral y a investi 8,8 millions de dollars.

Décembre 2008